

6.【剣道部の歴史】

『ラーモス剣道部の沿革』

- 「文武館」落成まで

ラーモス移住地のセンター会館前の広場を挟んで、剣道道場の「文武館」がある。

《写真》

この道場は1986年に竣工した。当時剣道師範尾中弘孝、助手大向武、顧問佐藤武雄、後援会長葛山隆男らによって運営されていた。

道場を建設するまでには、小川弘利がラーモス文協会長となったので、本多文男、滝沢正吉らが発起人となり、ラーモス地域はもちろん、各方面に建設寄付を募ったところ、たちまち予定額をオーバーする資金が集まり、移住者が一丸となって造り上げたものである。

喜びに沸く移住地の剣道部は、落成式を記念して剣道大会を全伯剣道連盟に申し込んだところ、快諾されて、遠くサン・パウロ州やパラナ州からも、大型バス五台を連ねて選手が集まり、盛大な大会となった。ま



Kendô Dojô "Bunbu-Kan"

6.【História do Kendô】

“A evolução do Departamento de Kendô de Ramos” – até a inauguração do “Bunbu-kan”

O dojô de Kendô “Bunbu-kan” fica em frente à Sede da Associação, com uma praça entre os dois prédios. 《Foto》

As obras deste Dojô foram iniciadas em 1986, sendo administrado pelo então Mestre de Kendô Hirotaka Onaka, seu assistente, Takeshi Omukai, como Conselheiro, Takeo Sato e Takao Katsurayama, como Presidente da Comissão de Apoio.

Como Hirotoshi Ogawa assumiu a presidência da Associação Cultural Brasil-Japão de Celso Ramos, até a construção do Dojô Fumio Honda e Masayoshi Takizawa tomaram iniciativa, percorreram, além da região de Ramos, as mais diversas cidades, solicitando doações. E, em pouco tempo, conseguiram além do esperado. Assim o Dojô foi construído pelos imigrantes, unidos em um único sentimento.

O Departamento de Kendô, fervendo de alegria, deu entrada à Federação de Kendô do Brasil, com um pedido de realização de um Campeonato de Kendô comemorativo à inauguração, que foi deferido com total apoio. O campeonato teve uma grande repercussão, reunindo participantes de diversas localidades, inclusive de São Paulo e

た、クリチバーノス市からも、スポーツ連盟の宿泊所を提供し、応援してくれた。

ラーモス剣道部の歴史を記録するには、まず、スタートから記さなければならぬ。

剣道師範の尾中弘孝は、奈良県の十津川村出身で、十津川高校を終えるとすぐに移住を志し、ラーモスの本多文男の農場を目ざしてやってきた。

尾中は移住するにあたり、二組の剣道防具を日本から持ってきた。農作業の傍ら、夜は青年たちと会館において練習をやった。二年後に、移住事業団の奥地における青年たちの独立援助を受けて土地を購入、同時に妻をめぐって、名実ともに独立する事ができた。

それまで移住地内では、青少年に「剣道を指導して貰いたい。」という声が高まり、弟子たちが集まってきた。スタートはこの時期だったのである。第一期生ともいふべき、黒岩耕治、荒木明、黒木弥生、黒木裕次郎、黒木渚、榎本千鶴子、青木リカ、青木亮の八名、8才から12才までの弟子達だった。

1973年の秋だった。しかし、子供用の防具は一つもなく、切り返しの練習を二ヶ月やって、大人用の防具を付けさせたが、面をつける時、額の部分と顎の部分に手拭いをたたんで挟み込ませた。胴はいくらし

Paraná, que vieram em 5 ônibus de grande porte. Outrossim, a cidade de Curitiba nos apoiou oferecendo alojamento para os participantes.

Para registrar a história do Kendô de Ramos, devemos narrar como tudo começou.

O Mestre Hiroataka Onaka nasceu na Vila de Totsukawa, na província de Nara, objetivando a imigração logo após a conclusão do Colégio Totsukawa, vindo a trabalhar na fazenda de Fumio Honda, em Ramos.

Por ocasião da imigração, Onaka trouxe consigo dois jogos de equipamento e espada de bambu usados no Kendô. E, em meio aos trabalhos na lavoura, à noite, treinava com os jovens na Sede da Associação. Após dois anos, receberam ajuda dos jovens independentes da JAMIC, que atuavam no interior, conseguindo adquirir um terreno, casou tornando-se independente de nome e fato.

Até então, dentro da Colônia aumentava-se a solicitação para que “ensinasse Kendô para os jovens”, e começavam a reunir discípulos. Aquele era o momento para dar a partida. A primeira turma foi formada por 8 membros, sendo eles: Koji Kuroiwa, Akira Araki, Yayoi Kuroki, Yujiro Kuroki, Nagisa Kuroki, Chizuko Enomoto, Rika Aoki e Ryo Aoki, com idade entre 8 e 12 anos.

Isso foi no outono de 1973. Entretanto, não havia nenhum material destinado à criança, treinaram durante 2 meses o *kirikaeshi* (movimento básico do kendô: bate a frente e depois as laterais do *men*, e repete-se esse movimento), e depois colocamos as proteções de adulto.

ばっても両手を広げた格好だった。あお向けにひっくり返った時は、大きな防具がじゃまして起き上がれず、手足をボタ

ボタさせてもがくさまは、おかしくもあり、涙ぐましくもあった。

その年冬休み、初めて全伯大会

に出場した《写真》。大会では、はるばる遠征してきたラーモスチームを温かく迎えてくれたが、問題は防具である。他チームの試合が終わるのを待ち構えて、とんで行って防具を借り、迅速に支度して出番に間に合わせた。当時の後援会長だった荒木信秋と補佐役の黒岩金治は、この時ほど防具を持たぬ引け目とみじめさを痛感したことはなかった。こんなことが二回つづいた。

しかし、こんな苦しい努力が認められ、移住事業団より3組、日本の森下仁丹の社長から2組、合わせて5組の防



1ª Participação no Campeonato Brasileiro



16 atletas com novos Bogus em 1977

Para colocar o *men* (máscara para proteção) tivemos que colocar toalhas dobradas nos espaços e o *dô* (proteção do abdômem) por mais que apertasse, os braços ficavam

estendidos. Quando caíam de costas, as proteções grandes de tamanho trapalhavam para levantar, as crianças debatendo-se para levantar, eram cômicas, mas triste ao mesmo tempo.

Nas férias de inverno daquele ano, participaram pela primeira vez num campeonato nacional. A equipe de Ramos, que enfrentou longa jornada, foi recebida calorosamente; entretanto, o problema eram as proteções. Esperávamos a outra equipe terminar a competição, corríamos para pegar emprestado, e as preparávamos às pressas para dar tempo em sua vez. Fato esse que fez Nobuaki Araki então, Presidente de Apoio, e o Conselheiro, Kaneharu Kuroiwa, sentirem profundamente a desvantagem e a infelicidade de não terem equipamentos adequados, como jamais haviam sentido, antes daquela

ocasião. Isto se repetiu por 2 Campeonatos.

Porém, esse grandioso esforço foi compensado: recebemos a doação de 5 jogos de proteções, no total, sendo 3 jogos da JAMIC e 2 jogos do Presidente da empresa Morishita Jintan do Japão.

Pudemos, desta

具が寄贈された。これでやっと息がつき、弟子たちも15人に増えた。《写真》

1976年、ブラジルの僻地ラーモスで剣道を教えている尾中弘孝のことが、遠く日本の故郷の十津川に伝わり、南十津川村少年クラブ会長の山本寿次氏らの奔走と、このクラブの少年少女たちの厚意によって、防具が16組、竹刀、竹刀袋、大量の稽古着を贈ってくださった。この時、ラーモスでは歓声をあげて喜んだが、ここに困った問題がおきた。

尾中と荒木がフロリアノポリスまで受け取りに行くと、ぶっ魂げほどの税金を吹っかけられた。金持ちのフェンシングの遊び道具と受け取られたのである。二世の通訳を頼んで説明するが聞き入れてくれない。思い余ってサン・パウロの剣道連盟に相談に行った。そこで知恵をしぼって、州政府の体育局長と剣道連盟の理事長の添書きをもらうことに成功した。何れもポルトゲースにより「青少年のスポーツ用」で教育上必要なもので、許可して貰いたい。」と書いてあった。

それと、クリチバーノス市長の添書と日本の送り主の翻訳の手紙、合わせて四通の書類を持って、再びフロリアノポリスに乗り込んだ。今度はOKだった。しかも、無税だった。管理費をほんの少し払ってすんだ。

これで一件落着、大量の防具が揃ったので、早速クリチバーとパラナ

forma, respirar aliviados, e aumentou para 15 o número de alunos. 《Foto》

Em 1976, as notícias de que Hirota Onaka estava ensinando Kendô para crianças no longinquo Ramos, no Brasil, chegou até à sua cidade natal, Totsukawa, no Japão. E graças à dedicação de Toshitugu Yamamoto, Presidente do Clube Juvenil da Vila de Minami, Totsukawa, e, pela gentileza dos garotos e meninas daquele Clube, conseguiram reunir 16 jogos de equipamento, *shinai* (espada de bambu), capa para *shinai*, e grande quantidade de *kimonos* para treinamento. Quando recebemos a notícia, a Colônia, foi tomado por imensa alegria. Entretanto, surgiu um grande problema.

Quando Onaka e Araki foram buscar em Florianópolis, exigiram um pagamento exorbitante de imposto. Haviam considerado como materiais de esgrima, para uso de algum rico. Pedimos ajuda de um intérprete nissei para explicar, porém, não deram ouvidos. Sem outra alternativa, fomos até a Federação de Kendô, em São Paulo. Após “expremer a cabeça” conseguimos obter um pós-escrito do Secretário de Esportes do Estado e do Presidente da Federação de Kendô. Ambos, em português, dizendo ser necessário para fins educacionais e que seria de “uso esportivo dos jovens”, isto posto, solicitando autorização.

Foi acrescentado com a correspondência do Prefeito de Curitiba, e a carta de tradução do remetente do Japão e fomos novamente rumo à Florianópolis. Desta vez deu tudo certo! E mais ainda, sem pagar impostos! Só tivemos que pagar um pouco de taxa de administração.

Assim estava tudo resolvido. Com

シチのチームを招いて親善剣道大会を催した。この時、移住地内の人にも来てもらって、日本からの贈り物を披露し、写真を撮ってお礼状と共に十津川へ送った。

この年に行われたクリチバーノス市の体育祭には、市側から、剣道のデモンストレーションを市民にぜひ見せてくれとの招聘があり、それに出場した。南伯では初めて剣道を見た市民は「オー！サムライ、サムライ」と言って歓迎してくれた。高校の先生たちは、早速袴をはいて子供と立ち会ったが、豆剣士から追い回され、悲鳴をあげて逃げ回る場面もあり、ほまえまじさがあって、親善の目的を果たすことができた。以後、ラーモス剣道部は順風満帆で発展し、弟子の数も30人に達した。

1980年、師範尾中は全伯大会の三段以上の部で優勝し、1983年には、団体戦で幼年部が優勝旗を



Campeão Brasileiro de Equipe Infantil

持ち帰った。《写真》そして翌年、本多清香が日本に一年留学し、水戸の東武館で腕をみがき、日本の初段を取って帰ってきたので、大いなる刺激になった。

1986年、本多泉美が女子段外個

equipamento em quantidade, rapidamente organizamos uma Competição Amistosa de Kendô, convidando Curitiba e Paraná City. Nesta ocasião, pedimos a presença dos colonos, apresentamos os materiais recebidos, tiramos uma foto e enviamos para Totsukawa juntamente com a carta de agradecimento.

No Festival Esportivo da Cidade de Curitiba realizado neste ano, fomos convidados pela Prefeitura para fazer demonstrações de Kendô à população daquela cidade, e aceitamos. A população que viu pela primeira vez o Kendô, aplaudiu, falando: “Oh! Samurai, samurai!”. Os professores do Colégio, vestiram *hakama* e foram enfrentar as crianças, no entanto, houve cenas cômicas como a de um professor sair correndo, aos berros, perseguido pelos pequenos esgrimistas. Com isso, conseguimos cumprir o papel de intercâmbio amistoso. Desde então,

o Departamento de Kendô de Ramos cresceu de vento em popa, chegando para 30 o número de alunos.

Mestre Onaka venceu na categoria acima de 3º Dan, no Campeonato Brasileiro e, em 1983, a Categoria Infantil levou a bandeira de campeão a categoria por equipes. 《Foto》

No ano seguinte, Kiyoka Honda foi estudar por 1 ano no Japão, treinando no Tobu-kan da cidade de Mito, voltou conquistando o 1º Dan do Japão, incentivando muito os demais.

Em 1986 Izumi Honda venceu na

人戦で優勝を果たし、また幼少年部も2位3位を多く出した。昇段試験により二段3名、初段6名となり、尾中もこの年五段になった。「ラーモス、強し」という名声が上がリ、全伯の剣道界に知られるようになった。

1980年頃だったと思う。日本より尾中の母堂と伯父に当たる方がまた防具を持ってこられ、ラーモスの剣道をつぶさにみられた。一夜、少人数であったが歓迎の宴を催した。

以上がこれまでの沿革であるが、ラーモス移住地の全盛期であり、剣道部が最も発展した時期である。それは冒頭に記したように、全家族に支えられたからである。

文中敬称略

2003年10月下旬スザノにて
荒木信秋 記す

Categoria Aspirante Individual Feminino, e na Categoria Infante-juvenil muitos conquistaram 2º e 3º lugares. No exame de Dan, 3 foram aprovados para 2º Dan e 6 para 1º dan, e Onaka conquistou o 5º Dan neste ano. Surgindo o renome de “Ramos Forte!” e sendo conhecido no mundo do Kendô em todo o Brasil.

Acredito ter sido por volta de 1980: a mãe e o tio de Onaka, vieram do Japão trazendo consigo mais jogos de proteção, e viram as atividades de Kendô de Ramos com muita atenção. Numa noite, apesar de poucas pessoas, realizamos um jantar de boas-vindas.

Essa foi a sua trajetória até hoje, tendo sido o apogeu do Colônia Celso Ramos e a época na qual o Kendô se desenvolveu mais. Tudo isso se deve, como citei no início, ao apoio de todas as famílias.

Suprimidos pronomes de tratamento no texto.

Suzano, final de outubro de 2003.
Registrado por Nobuaki Araki



Equipe da Colônia(SC) na Inauguração do Dojô

剣道部歴史年表

- 1971年4月14日尾中弘孝三段(20歳)が剣道防具二組を抱えてラーモス移住地の本多農場に入植した。
- 10月-尾中弘孝氏を師範として成人グループの稽古が開始された。
- 1973年4月-尾中弘孝氏を師範としてラーモス剣道愛好会(荒木信秋会長)発足。第一期生8名の少年たちが大人用防具をつけて週一回2時間の稽古を開始した。
- 1974年7月21日-ラーモス剣道愛好会として第16回全伯剣道大会(SP)に初めて出場。防具がなかったため他チームから借りての出場にもかかわらず黒木裕二郎君(9歳)が2位、また尾中師範は三・四段個人戦で3位に入賞した。
- 1975年7月-昨年に続き防具なしで全伯剣道大会(S.P)に出場。大会後JAMIC移住事業団より3組、日本の森下仁丹社長より2組の防具が寄贈され、剣士も15名となる。
- 1976年8月29日-春の全伯剣道支部大会がラーモスにおいて開催された。
- 1977年冬-尾中師範出身地の奈



Com Equipe de Curitiba/PR em 1976

História do Kendô da Colônia

- 14/Abr/71 - Hirotaka Onaka (20 anos), 3º Dan, chega à Colônia Ramos, no sítio de Fumio Honda, trazendo 2 jogos de equipamentos para a prática do kendô.
- Out** - Início dos treinos de Kendô pelo Professor Hirotaka Onaka, com apoio do Grupo de Jovens.
- Abr/73 - Início das atividades do Grupo de Kendô de Celso Ramos**, tendo como Presidente o Sr. Araki e como Professor Hirotaka Onaka. Inicia com 8 crianças, utilizando equipamento para adultos, treinando uma vez por semana, com duração de 1 hora.
- 21/Jul/74 - Participam pela primeira vez do 16º Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP. Como não havia equipamento suficiente, emprestavam de outros times. Sem importar com isso, Yujiro Kuroki (9 anos) consagra-se vice-campeão, e o Profº Onaka termina em 3º lugar na categoria 3º e 4º Dan.
- Jul/75** - Participam pela segunda vez do Campeonato Brasileiro de Kendô, ainda sem os equipamentos. Após o Campeonato recebem doação de 3 jogos da JAMIC, mais 2 jogos do Sr. Morishita (Diretor da empresa Jintan do Japão). O número de praticantes aumenta para 15 pessoas.
- 29/Ago/76- Realizado o Campeonato Brasileiro de Primavera na Colônia de Celso Ramos.
- Inverno/77** - Chegada de 16 jogos usados de Kendô enviados pela Vila

良県十津川村より、16組の防具のほか大量の稽古着などが送られてきた。《写真》

7月-全伯剣道大会(S.P)において、黒木弥生さんが2位に入賞した。《写真》

1978年7月-全伯剣道大会(S.P)において、黒木渚さんが少年女子の部で3位に入賞した。

1979年7月〔8日〕-連盟クチーバ支部主催の剣道大会に参加、以後毎年のように出場して好成績を収めた。

7月〔15日〕-全伯剣道大会(S.P)において、幼年女子の部で本多清香さんが2位に入賞した。

1980年7月〔20日〕-全伯剣道大会(S.P)幼年女子の部で昨年に続き本多清香さんが2位、妹の泉美さんが幼年女子の部で3位に入賞した。

1981年10月〔4日〕-剣道連盟ラーモス支部主催の第4回大会が開催され、各カテゴリーで好成績を残した。

1983年7月〔17日〕-全伯剣道大会(S.P)において幼年の部団体戦で優勝。また本多泉美さんが幼年女子の部において優勝、幼年男子の部で小川和博君が3位に入賞した。

1984年7月〔15日〕-全伯剣道大会(S.P)で本多泉美さんが少年女子の部において3位となった。



Recepção de 16 Bogus de Totsukawa

Totsukawa, na Província de Nara, onde Prof. Onaka é nativo. 《Foto》
Jul /77 - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Yayoi Kuroki sagra-se vice-campeã

individual feminina. 《Foto》

Jul /78 - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Nagisa Kuroki fica em 3º lugar na categoria juvenil.

08/Jul/79 - Participação no Campeonato de Kendô realizado em Curitiba, repetindo-se nos anos posteriores, com expressivos resultados.

15/Jul - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Kiyoka Honda sagra-se vice-campeã na categoria infantil feminino.

20/Jul/80 - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Kiyoka Honda sagra-se vice-campeã na categoria infantil feminino, como no ano anterior, e sua irmã Izumi fica em 3º lugar na categoria mirim feminino.

04/Out/81 - Realização do 4º Campeonato de Kendô em Celso Ramos, onde os atletas obtiveram resultados expressivos nas diversas categorias.

17/Jul/83 No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, a equipe sagra-se campeã na categoria infantil. Ainda, Izumi Honda é a grande campeã na categoria infantil feminino, e Kazuhiro Ogawa fica em 3º lugar na categoria infantil masculino.

15/Jul/84 - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Izumi Honda fica em 3º lugar na categoria juvenil feminino.

1985年2月[10日]-ブラジル国土館大学主催の第2回剣道優勝大会の段外個人戦で日浦正一郎君が2位となった。

3月[10日]-野球・ソフトボール・剣道によるクラブ連合会設立。活動資金捻出のため会員全員でセンター用地内の2.0haにユーカリを植林した。

4月[7日]-新聞への投書で集めた子供用防具約20組が佐藤守男氏(山本純子さんの父親-日本在住)より寄贈された。

7月[14日]-全伯剣道大会(S.P)で本多泉美さんが少年女子の部において優勝、また幼年団体戦で3位となった。

11月[15日]-ロンドリーナにおける第三回パナ親善剣道大会において幼年団体戦で2位に入賞した。

1986年7月[6日]-全伯剣道大会において尾中栄作君が幼々年男子の部において優勝、幼年男子の部で小川学君が2位、少年男子の部で小川和博君が2位、また団体戦少年の部で3位となった。

9月[28日]-剣道部としては国内で唯一の剣道専用の道場『文武館』が建設《写真》され落成式が行われた。全伯より大型バス5



Construção do Kendô-Dojô

10/Fev/85 - No 2º Campeonato de Kendô promovido pela Universidade Kokushikan, Shoichiro Hiura sagra-se vice-campeão na categoria aspirante.

10/Mar - Baseball-Softball-Kendô iniciam atividades em conjunto. Para angariar fundos para suas atividades, todos os associados plantam cerca de 2 hectares de eucalipto no terreno pertencente à Associação.

07/Abr - Através de anúncio publicado em jornal, o Sr. Morio Sato (residente no Japão e pai da Sra. Junko Yamamoto) recebe 20 jogos de equipamentos como doação, enviando posteriormente para o Brasil, para ser usado pelos praticantes da Colônia.

14/Jul - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Izumi Honda sagra-se campeã na categoria juvenil feminino. E a equipe infantil fica em 3º lugar.

15/Nov - No 3º Campeonato de Kendô, promovido pela Associação Shinko-kai de Londrina, a equipe infantil sagra-se vice-campeã.

06/Jul/86 - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Eisaku Onaka sagra-se campeão na categoria mirim, Manabu Ogawa sagra-se vice-campeão na categoria infantil, Kazuhiro Ogawa sagra-se vice-campeão na categoria

juvenil, e a equipe juvenil termina em 3º lugar.

28/Set - Inaugurado o primeiro Dojô

“Bunbukan” para a prática de Kendô no país. 《Foto》 Neste dia foi realizado um

台15チーム200名以上の剣士たちが集まり、落成記念の全伯剣道支部大会が開催された。この道場落成を記念して北村青森県知事より『精進練磨』、高田長崎県知事より『文武両道』の揮毫が贈られた。

10月-尾中師範の出張指導によりクリチバーノス市立体育館において剣道教室が開始された。

1987年2月[8日]-全伯剣道大会(S.P)で本多泉美さんが段外～三段女子の部で3位となった。

2月[22日]-ブラジル国士舘大学主催の剣道優勝大会の初・二段女子個人戦で本多泉美さんが優勝した。

3月[21日]-日本より剣道使節団一行を迎えて、歓迎会を盛大に催し剣道の指導を受けた。

7月[19日]-全伯剣道大会(S.P)で尾中栄作君が幼々年の部において優勝、また幼々年団体戦で3位となった。

1988年1月[31日]-全伯剣道大会(S.P)で本多泉美さんが段外～三段女子の部で優勝、段外初二段の団体戦で2位となる。

7月[17日]-全伯剣道大会(S.P)で尾中栄作君が幼々年の部において3年連続の優勝を果たした。

1989年1月[22日]-全伯剣道大会(S.P)で本多泉美さんが段外～三段女子の部において優勝した。

3月ポルト・アレグレ在住のオーベルダン氏が正式に尾中師範の弟子となり、1～2ヶ月に一度稽古に通い始めた。

Campeonato Brasileiro com a participação de 15 times, com mais de 200 atletas. Em comemoração a esta inauguração, o Dojô recebe o escrito “Devoção e Treinamento”, do Governador da Província Aomori, e “Sabedoria e Arte Marcial”, do Governador da Província de Nagasaki.

Out/86 - Início dos treinamentos de Kendô no ginásio de Curitiba, pelo Profº Hirota Onaka.

08/Fev/87 - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Izumi Honda termina em 3º lugar na categoria até 3º Dan feminino.

22/Fev - No Campeonato de Kendô promovido pela Universidade Kokushikan, Izumi Honda consagra-se campeã na categoria individual 1º e 2º Dan.

21/Mar - Treinamento realizado na Colônia, promovido pela Delegação de Kendô do Japão.

19/Jul/87 - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Eisaku Onaka consagra-se campeão individual categoria mirim, e a equipe mirim termina a competição em 3º lugar

31/Jan/88 - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Izumi Honda consagra-se campeã na categoria até 3º Dan feminino, e fica em segundo a equipe na categoria até 2º Dan.

17/Jul - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Eisaku Onaka sagra-se tricampeão consecutivo na categoria mirim masculino.

22/Jan/89 - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Izumi Honda consagra-se campeã na categoria até 3º Dan feminino.

Mar - O Sr. Oberdan, de Porto Alegre, inicia seu treinamento com o Profº Onaka, vindo treinar uma vez a cada 1, 2 meses.

1990年1月[21日]-全伯剣道大会(S.P)
で本多泉美さんが段外初二段女子
の部において3位となる。

1991年7月[19日]-全伯剣道大会(S.P)
で本多泉美さんが二段以上の女子
の部において優勝した。

7月[23日]-ルジラ
ーモス剣道部
(S.P)より20名の
少年剣士が来
訪、合宿が4日間
にわたって行われ
寒稽古に励んだ。

《写真》

8月[8日]-午後9時
半ころ漏電により
剣道場『文武館』
が炎上したが、隣
接の日語学校校
舎に延焼する直
前の10時15分最
初の消防車が到
着して鎮火、剣道場は半焼した。

1992年2月[2日]-全伯剣道大会(SP)
で個人戦男子少年の部において尾
中栄作君優勝、小川孝則君が2位と
なった。女子幼年の部で尾中美和さん
優勝、女子少年の部で本多阿耶
さん、大向洋子さんがそれぞれ2位・
3位となり、団体戦幼年の部でも三位
に入賞した。

3月[22日]-剣道場再建ならびに多目
的スポーツコート落成式が行われ
た。剣道場再建には北村青森県知
事をはじめコロニア内外より1,200万
クルゼイロス(約6万ドル)の寄付が

21/Jan/90 - No Campeonato Brasileiro
de Kendô, realizado em SP, Izumi
Honda termina em 3º lugar na categoria
até 2º Dan feminino.

19/Jul/91 - No Campeonato Brasileiro de
Kendô, SP, Izumi Honda sagra-se campeã
na categoria acima de 2º Dan feminino.

23/Jul - Realizou-se
um treinamento
intensivo no inverno,
com duração de 4
dias, com 20 atletas de
Kendô da Academia
de Rudge Ramos/SP.
《Foto》

08/Ago - Aproxima-
damente às 9:30h da
noite, um curto
circuito provoca
incêndio no Dojô,
destruindo a metade
da sua construção. Às
10:15h o primeiro
Corpo de Bombeiro
chega evitando que o
fogo destrua a Escola
de Língua Japonesa.

02/Fev/92 - No Campeonato Brasileiro
de Kendô, realizado em SP, a categoria
infantil masculino tem como campeão
Eisaku Onaka, e Takanori Ogawa como
vice-campeão. Na categoria infantil
feminino, Aya Honda sagra-se vice-
campeã, e Yoko Omukai fica em 3º lugar.
A equipe infantil fica em 3º lugar.

22/Mar - Realizada a cerimônia de
inauguração da cancha poliesportiva da
Associação, juntamente com a
reconstrução do Dojô. Para a
reconstrução foram arrecadados
Cr\$ 12.000.000 (equiv. US\$ 60.000). Entre
os contribuintes estão o Governador de
Aomori e entidades fora da Colônia.



Treinamento intensivo de inverno

集まった。

4月[18日]-剣道場再建を記念して第六回サンタ・カタリーナ州剣道大会・第十回全伯秋季剣道支部大会が開かれ、バス9台(400名)の剣士が参加し、盛大に行われた。ラーモスの剣士たちは各カテゴリーで好成績を収めた。

7月-全伯剣道大会(SP)において個人戦女子二・三段の部において本多泉美さんが優勝、尾中可志子さんが三位に入賞した。

1993年2月[7日]-全伯剣道大会(S.P)において尾中栄作君が少年の部において連続優勝した。

4月[10日]-第20回ブラジリア剣道大会出場のため、貸し切りバスで片道23時間を走った。ブラジリア剣道部の案内で首都の名所見学をした。《写真》



Equipe de Kendô em Brasília

12月[4日]-剣道部忘年会の最中の午後9時半、尾中師範宅が落雷の直撃により炎上し全焼した。

1994年1月[30日]-全伯剣道大会(S.P)において尾中三兄妹(栄作、美和、秀子)がそれぞれのカテゴリーで優勝を果たし、少年の部において栄作君が3年連続チャンピオンの偉業を達成した。また山本織絵さんも少年女子の部で3位になった。

18/Abr - Realizado o 6º Campeonato Catarinense de Kendô e 10º Campeonato Brasileiro de Kendô de Outono para comemorar a reconstrução do “Dojô”, reunindo 400 atletas (9 ônibus). Os atletas desta Colônia alcançaram resultados expressivos em diversas categorias.

Jul - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Izumi Honda sagra-se campeã na categoria individual 2º e 3º Dan feminino, e Kashiko Onaka fica em 3º lugar na mesma categoria.

07/Fev/93 - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Eisaku Onaka consagra-se bicampeão consecutivo na categoria juvenil masculino.

10/Abr - Para participar do 20º Campeonato de Kendô de Brasília, fretou-se um ônibus, que levou cerca de 23 horas para chegar até a capital federal. Visitou-se diversos pontos turísticos, tendo como guia atletas da academia de Brasília.
《Foto》

04/Dez - Durante a festa de Confraternização de Final de Ano, um raio atinge a residência do Profº Onaka, incendiando-o por completo.

30/Jan/94 - Os irmãos Onaka (Eisaku, Miwa e Hideko) vencem o Campeonato Brasileiro de Kendô, cada qual na sua categoria. Na categoria juvenil, Eisaku Onaka torna-se tricampeão consecutivo, e Orie Yamamoto fica em 3º lugar na categoria juvenil feminino.

17/Mar - O Profº Hirotaka Onaka recebe

3月[17日]-永年にわたる剣道界の発展と振興に寄与した功績により尾中弘孝師範が第38回パウルスタ・スポーツ賞を受賞した。

7月[24日]-全伯有段者剣道大会(SP)において団体戦段外・初段の部で優勝、また女子段外・初段の部で大向康子さん2位、本多阿耶さん3位、二段以



Equipe Aspirante e 1ºDan Campeã Brasileira

上の部において本多泉美さんが3位に入賞した。《写真》

9月[18日]-入植30周年を記念して第七回サンタ・カタリーナ州全伯剣道大会が開催されたが、雨による道路事情の悪化でクリチバーノス市立体育館に会場を変更して行なわれた。幼々年女子、少年男女、段外初段男女の各部門と、幼々年・少年団体戦においてそれぞれ優勝した。

11月[9日]-剣道中年教室が始まり、第一回の稽古には5名が参加した。

1995年2月[5日]-全伯剣道大会(SP)において個人戦女子少年の部において尾中美和さん優勝、本多妙さんが三位に入賞、また少年団体の部で2位となった。

4月-青森銀行より剣道防具完全一式30組とカーボン竹刀30本が寄贈された。

o 38º Prêmio do Jornal Paulista, como Desportista do Ano, em reconhecimento aos serviços prestados à expansão do Kendô. 24/Jul - A equipe Aspirante e 1º Dan sagra-

se campeã no Campeonato Brasileiro de Graduados, SP. Ainda na categoria Aspirante e 1º Dan feminino, Yasuko Omukai torna-se vice-campeã, e Aya Honda termina em 3º lugar. Izumi Honda termina em 3º lugar na categoria 2º Dan acima feminino. 《Foto》

na em 3º lugar na categoria 2º Dan acima feminino. 《Foto》

18/Set - Em comemoração aos 30 anos de imigração, foi realizado o 7º Campeonato Brasileiro de Kendô de Santa Catarina. Porém, o Campeonato foi realizado no ginásio de esportes do município de Curitiba por causa da intensa chuva e a má condição da estrada. Fomos campeões nas categorias individual Mirim Feminino, Juvenil Masculino, até 1º Dan Masculino, além da categoria por equipes Mirim e Juvenil.

09/Nov - Início dos treinamentos dos adultos, com 5 membros.

05/Fev/1995 - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Miwa Onaka consagra-se campeã na categoria juvenil feminino, com Tae Honda em 3º lugar. A equipe juvenil é vice-campeã.

Abr - O Banco de Aomori doa 30 jogos completos e 30 Shinais de carbono para a prática do Kendô.

7月[23日]-全伯有段者剣道大会(SP)において団体戦段外・初・二段の部で優勝。また尾中栄作君が男子二・三段の部において優勝、翌年より一年半にわたって国士舘剣道部で武者修業した。

8月[4日]-剣道部主催によりミランドポリス(SP)のユバ農場を訪問し、2泊して剣道とバレエの交歓を行う。
《写真》



Apresentação do Balé de Yuba

12月[8日]-フロリアノポリス陸軍司令官小原彰・スエコ少将夫妻来訪。剣道の稽古をご覧になったあと青



General de Brigada Akira Obara e Sra.

少年を対象とした講演会を行い、歓迎夕食会で歓談した。《写真》

1996年2月[4日]-全伯剣道大会(SP)団体戦幼年の部で三位に入賞した。

7月[21日]-全伯剣道大会(SP)において個人戦女子段外・初段の部で岩崎弥生さんが優勝、宇賀持好江さんが二位入賞。二段以上の部で尾中可志子さんが三位入賞した。

23/Jul - Os atletas de kendô vencem na categoria Equipe até 2º Dan do Campeonato Brasileiro de Kendô Graduado, SP. Eisaku Onaka vence na categoria individual 2º e 3º Dan masculino, e a partir do ano seguinte treina na Universidade

Kokushikan, no Japão, durante um ano e meio.

04/Ago - Atletas de Kendô da colônia visitam a colônia Yuba, na cidade de Mirandópolis/SP, onde realizaram apresentações de balé e kendô.
《Foto》

08/Dez - Visita do General de Brigada Akira Obara e sua esposa, Sueko, primeiro brasileiro com descendência japonesa a chegar ao posto de General no Exército Brasileiro, para realizar uma palestra. Assistiram a um treinamento e

jantaram com colonos. 《Foto》

04/Fev/96 - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, a equipe infantil termina em 3º lugar.

21/Jul - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Yayoi Iwasaki consagra-se campeã na categoria Aspirante e 1º Dan, com Yoshie Ugaji como vice-campeã. Na categoria 2º Dan acima, Kashiko Onaka termina em 3º lugar.

21/Set - O Profº Hiroataka Onaka realiza

9月[21日]-尾中師範はり剣道連盟の招待を受けて、サン・パウロの大塚一郎先生(七段)と共に一週間滞在して指導を行う。

1997年1月[25日]-サン・パウロでの日本の剣道使節団による講習会に9名が参加、その夜は小原将軍公邸に全員泊まった。

2月[16日]-全伯剣道大会(SP)において個人戦女子幼年の部において尾中秀子さんが優勝した。

3月[27日]-京都世界剣道大会で尾中美和二段が準優勝(女子二段までの部)。その戦いぶりは月刊誌「剣道日本」でも賞賛された。



決勝 高橋(日本)対M・オナカ
▲相手のオナカの出方は彼女自身「感服の連続」という。高橋も「入っていた」と認めるコナキだが、強はない。最後は高橋の強さの鉄けり(オナカ)とオナカのコナキがほぼ同時に、審判の判定が割れた。強は高橋のメンにこそ、オナカのコナキにこそ。先行した優勝がそのまな緑色を押し返り優勝を決めた。まさしく麗王から麗王をたたえた。



Campeonato Mundial em Kyoto - Uniforme branco é Miwa Onaka

また日本で
就労中の本多泉美三段もブラジル代表として出場した。《写真》

7月[20日]-全伯剣道大会(SP)において個人戦女子二段以上の部で尾中美和さんが優勝、また、段外・初段の部において岩崎弥生さんが二位に入賞した。

1998年2月[5日]-全伯剣道大会(SP)の個人戦男子および女子少年の部において宇賀持光男・尾中秀子さんがそれぞれ三位に入賞した。

7月-サン・パウロで開催されたノ・シ・アメリカン剣道大会で尾中美和二段が

treinamento a convite da Federação Chilena de Kendô, juntamente com o Profº Ichiro Orui (7ºDan), de São Paulo, durante uma semana.

25/Jan/1997 - Nove atletas de Celso Ramos participam de treinamento promovido pela Delegação de Kendô do Japão, realizada em São Paulo. Todos os atletas ficaram hospedados na residência oficial do General de Brigada.

16/Fev - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Hideko Onaka consagra-se campeã na categoria juvenil.

27/Mar - **Miwa Onaka** sagra-se vice-campeã individual no **10º Campeonato Mundial de Kendô**, realizado em Kyoto. Seu desempenho recebeu elogios da revista japonesa

“Kendô Nippon”. Izumi Honda, 3º Dan, também integra a Seleção Brasileira. 《Foto》

20/Jul - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Miwa Onaka consagra-se campeã na categoria individual 2º Dan acima. Na categoria Aspriante e 1º Dan feminino, Yayoi Iwasaki torna-se vice-campeã.

05/Fev/98 - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Hideko Onaka e Mitsuo Ugaji ficam em 3º lugar nas categorias juvenil feminino e masculino, respectivamente.

/Jul - No Campeonato Panamericano de Kendô, realizado em SP, Miwa Onaka, 2º

優勝した。

1999年2月[7日]-全伯剣道大会(SP)において団体戦少年の部で二位に入賞した。

7月[17日]-全伯剣道大会(SP)において個人戦男子二・三段の部において尾中栄作君が優勝した。また女子二段以上の部で尾中親子が決勝戦に進み、娘の美和さんが優勝し可志子さんが2位となった。

10月[17日]-全伯剣道選手権大会の女子の部で尾中美和さんが優勝した。

2000年3月[24日]-米国サンタクララ世界剣道大会に尾中栄作三段・美和三段がブラジル代表として出場

し、尾中美和三段は敢闘賞を受賞した。また団体戦ではブラジルチーム女子が準優勝、男子が三位となった。《写真》

7月[16日]-全伯剣道大会(SP)において個人戦女子二段以上の部で尾中美和さんが優勝した。

10月[15日]-全伯剣道選手権大会の女子の部で昨年に続き尾中美和さんが優勝した。

2001年1月[16日]-全伯剣道大会(SP)において個人戦少年の部において

Dan, consagrou-se campeão.

07/Fev/99 - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, a equipe juvenil sagra-se vice-campeã.

17/Jul - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Eisaku Onaka consagra-se campeão na categoria 2° e 3° Dan. Na categoria 2° Dan acima feminino a final é realizado entre mãe e filha Onaka, na qual a filha Miwa vence sua mãe Kashiko.

17/Out - No Campeonato Brasileiro Absoluto de Kendô, realizado em SP, Miwa Onaka consagra-se campeã feminino.

24/Mar/2000 - Realiza-se na cidade Americana de Santa Clara

o **11° Campeonato Mundial de Kendô**, e que conta com a participação de Eisaku Onaka, 3° Dan, e Miwa Onaka, 3° Dan, como integrantes da seleção brasileira. Miwa Onaka recebe medalha de mérito.



Equipe masc. Brasileira no Campeonato Mundial A equipe feminina termina a competição como vice-campeã, enquanto que a equipe masculina fica em 3° lugar. 《Foto》

16/Jul - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Miwa Onaka sagra-se campeã na categoria 2° Dan acima feminino.

15/Out - No Campeonato Brasileiro Absoluto de Kendô, realizado em SP, Miwa Onaka sagra-se bi-campeã consecutiva.

16/Jan/2001 - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Ryuta Araki sagra-se vice-campeão na categoria juvenil.

10/Fev - Durante a primeira visita de um

荒木竜太君が2位に入賞した。

2月[10日]-
移住地最初の大使
歓迎会と
梨狩りを催
す。昼食
後会館舞
台におい
て剣道が
披露され、
剣道部より



州知事夫妻へ大小の居合い模擬刀
が、また小原少将には松の盆栽がプ
レゼントされた。《写真》

4月[12日]-津嶋総領事夫妻が公式訪
問し、歓迎夕食会を催し、翌日剣道
部員と共に居合(4段)の指導と剣道
(5段)の稽古を行った。

7月[15日]-全伯剣道大会(SP)におい
て個人戦女子二段以上の部で尾中
美和さんが優勝、段外・初段の部で
尾中秀子さんが三位入賞した。昇段
試験で尾中師範が六段になった。

2002年2月[12日]-アミン州知事夫妻、
斎藤空将、ほか多数を迎えて梨狩り
が行なわれ、式典では剣道部に対
して州政府より助成金10,000レアイ
ス(約4,000ドル相当額)が手交された。

3月サンタ・カタリーナ連邦大学体育学
部学生の尾中美和さんが10名の学
生を集めてフロリアノポリス剣道ク
ラブを結成し活動を始める。

7月[20日]-全伯剣道大会(SP)個人戦
男子50歳以上の部において尾中弘
孝師範が、二・三段の部において栄

Presenteia Katanas para Governador e 1ª Dama

Embaixador do
Japão na colônia, na
“Festa de Degusta-
ção da Pêra
NASHI”, é feita
uma apresentação
de Kendô no palco
do Kaikan. O
Kendô-bu presen-
teia o Governador
e Primeira-Dama
do Estado com
espadas “Tai-
Katana”, e Bonsai de

pinheiro ao General Akira Obara. 《Foto》
12/Abr - O Cônsul-Geral do Japão em
Porto Alegre, Tshima, em sua visita a
colônia, é recepcionado com um jantar
na sede. No dia seguinte realiza
treinamento de “IAI”, na qual é 4º Dan,
e de kendô, na qual é 5º Dan.

15/Jul - No Campeonato Brasileiro de
Kendô, realizado em SP, Miwa Onaka
sagra-se campeã na categoria feminino
acima de 2º Dan e Hideko Onaka fica em
3º lugar na categoria Aspirante e 1º Dan.
No exame de graduação, o Profº Hiro-
taka Onaka é graduado no 6º Dan.

12/Fev/2002 - Realizada a colheita da pêra
com a participação do Governador do
Estado e Primeira-Dama, Major-Brigadeiro
da Aeronáutica Saito, 4 Secretários de
Estado, dentre outros. Após almoço
realizou-se apresentação de Kendô. O
Departamento de Kendô recebe do
Governo a doação de R\$ 10.000 (equiv.
US\$ 4.000).

Mar - A estudante de Educação Física na
UFSC, Miwa Onaka inicia o treinamento de
kendô em Florianópolis, com 10 pessoas.

20/Jul - No Campeonato Brasileiro de
Kendô, realizado em SP, a família Onaka
consagra-se campeões. Na categoria

作君が、また女子二段以上の部で美和さんがそれぞれ優勝、尾中剣道一家の完全優勝となった。

10月[20日]-全伯剣道選手権大会の女子の部で尾中美和さんが優勝、4年連続チャンピオンとなった。

2003年5月[1日]-**第一回剣道合宿**がフロリアノポリス(9名)、サン・パウロ(2名)、ポルト・アレグレ(2名)、ジョインヴィーレ(1名)の参加をえて3日間行われ、4日の運動会にも参加した。

7月[3日]-スコットランドの**グラスゴー世界剣道大会**に尾中栄作四段・美和三段がブラジル代表として出場。尾中美和と三段はベスト8まで進み敢闘賞を受賞した。

[20日]-全伯剣道大会(SP)において個人戦女子二段以上の部で、尾中美和さんが祖母の死と恋人の事故死を乗り越えて連続優勝を果たした。

2004年1月[15日]-二回剣道合宿がポルト・アレグレ南武館(11名)、クリチーバ(4名)、フロリアノポリス(4名)、ジョ



Participantes do 2º Gashuku de Kendô

イナウ(2名)の参加をえて、4日間こわたり行われた。《写真》

4月[9日]-第三回剣道合宿がサン・パウロより文協(6名)、聖武館(2名)、佐賀・三重・ピラチニンガ・ルジラー

individual acima de 50 anos o Profº Hiroataka Onaka, na categoria 2º e 3º Dan masculino, Eisaku Onaka e na categoria acima de 2º Dan feminino, Miwa Onaka.

01/Mai/2003 - Realizado o 1º Gashuku (treinamento intensivo) de Kendô, com participantes de Florianópolis (9 pessoas), São Paulo (2 pessoas), Porto Alegre (2 pessoas), Joinville (1 pessoa), durante 3 dias, participando posteriormente do “Undo-kai”.

03/Jul - No 12º Campeonato Mundial de Kendô, realizado em Glaskow/Escócia, a Seleção Brasileira contou com as presenças de Eisaku (4º Dan) e Miwa Onaka (3º Dan). Miwa Onaka termina a competição individual feminino entre as 8 melhores do mundo.

20/Jul - No Campeonato Brasileiro de Kendô, realizado em SP, Miwa Onaka supera a dor da perda de sua avó e seu namorado (acidente automobilístico) e sagrase campeã na categoria individual a acima de

2º Dan.

15/Jan/2004

- Realizado o 2º Gashuku (treinamento intensivo) de kendô, com duração de 4 dias, reunindo 25 atletas das academias de Porto Alegre/PR (4 atletas),

Florianópolis (4 atletas), Joinville (5 atletas) e Blumenau (2 atletas). 《Foto》

09/Abr - Realizado o 3º Gashuku (treinamento intensivo) de kendô, com atletas graduados das academias paulistas

モス(各 1 名)、及びクリチーバ(3 名)、フロリアノポリス(4 名)、ジョインペーレ(1 名)の参加をえて、3日間行われた。第二回と同じく最終日には恒例のジנגiskan鍋で交歓した。この日はラーモス移住地入植40周年だった。《写真》



Apetitoso Gingiskan no 3º Gashuku

do Bunkyo (6 pessoas), Seibu-kan (2 pessoas), Saga, Mie, Piratininga, Rudge Ramos (todos com 1 pessoa), Curitiba (3 pessoas), Florianópolis (4 pessoas), Joinville (1 pessoa). Assim como foi feito ao final do 2º Gashuku, foi oferecido Gingiskan aos participantes. Neste dia a Colônia Celso Ramos completava 40 anos de colonização; 《Foto》



Diploma de vice-campeã no
Municipal em Kyoto



Diploma de Mérito no
Municipal em USA

ラーモス剣道部歴代有段者一覧

2004年4月1日現在

Lista de Atletas Graduados

Idade:01/Abr/2004

		年齢		Idade
1)	六段	尾中 弘孝	[52歳]	1) 6°Dan Hirotaka Onaka (52)
2)	四段	大向 武	[64歳]	2) 4°Dan Takeshi Omukai (64)
3)	//	尾中 栄作	[25歳]	3) Ernesto Eisaku Onaka (25)
4)	三段	尾中 可志子	[52歳]	4) 3°Dan Kashiko Onaka (52)
5)	//	本多 泉美	[34歳]	5) Izumi Honda (34)
6)	//	山本 隆	[26歳]	6) Robson Ryu Yamamoto (26)
7)	//	本多 阿弥	[26歳]	7) Aya Honda (26)
8)	//	山本 織絵	[25歳]	8) Julia Orié Yamamoto (25)
9)	//	尾中 美和	[24歳]	9) Elzami Miwa Onaka (24)
10)	//	本多 妙	[24歳]	10) Tae Honda (24)
11)	二段	オベルダング・ジ・アス・ブ・アチ	[44歳]	11) 2°Dan Oberdan Dias Buattini (44)
12)	//	荒木 明	[42歳]	12) Alfredo Akira Araki (42)
13)	//	黒岩 耕二	[41歳]	13) Koji Kuroiwa (41)
14)	//	本多 清香	[36歳]	14) Kiyoka Honda (36)
15)	//	アドレ・デ・ソウザ	[33歳]	15) André de Souza (33)
16)	//	小川 和博	[33歳]	16) Kazuhiro Ogawa (33)
17)	//	大向 康子	[27歳]	17) Vanessa Y. Omukai (27)
18)	//	宇賀持好江	[26歳]	18) Elizabeth Yoshie Ugaji (26)
19)	//	大向 洋子	[25歳]	19) Fabiana Yoko Omukai (25)
20)	//	鳥羽 照幸	[24歳]	20) Edson Teruyuki Toba (24)
21)	//	宇賀持恵美	[24歳]	21) Emy Ugaji (24)
22)	//	滝沢 真治	[24歳]	22) Marcos S. Takizawa (24)
23)	//	尾中 秀子	[20歳]	23) Elina Hideko Onaka (20)
23)	初段	葛山 繁徳	[33歳]	23) 1°Dan Shigenori Katsurayama (33)
24)	//	日浦 敏	[33歳]	24) Satoshi Hiura (33)
25)	//	杉山 義雄	[32歳]	25) Eduardo Y. Sugiyama (32)
26)	//	小川 学	[31歳]	26) Fabiano M. Ogawa (31)
27)	//	本多 薫	[31歳]	27) Kaworu Honda (31)
28)	//	小川 孝則	[29歳]	28) Takanori Ogawa (29)
29)	//	鳥羽 重幸	[26歳]	29) Nelson S. Toba (26)
30)	//	香山 猛	[25歳]	30) Ronaldo T. Kayama (25)
31)	//	香山 俊	[23歳]	31) Eduardo T. Kayama (23)
32)	//	滝沢 照雄	[22歳]	32) Edson T. Takizawa (22)
33)	//	宇賀持光男	[21歳]	33) Eduardo M. Ugaji (21)
34)	//	荒木 竜太	[19歳]	34) Juliano R. Araki (19)

